

1.3.



**ENSEIGNEMENT
& FORMATION**

À l'heure d'une mondialisation croissante, l'enseignement joue un rôle de plus en plus important, tant comme facteur de positionnement que comme élément décisif pour attirer, et garder, les esprits les plus brillants, mais aussi pour offrir à tout enfant et jeune adulte les mêmes chances. Cette constatation est d'autant plus valable pour l'Euregio Meuse-Rhin (EMR), qui se situe au cœur de l'Europe.

1.3.1. DESCRIPTION DE LA SITUATION

Ici, l'enseignement, et en particulier celui des langues, était et reste un facteur essentiel pour s'entretenir véritablement avec ses voisins, travailler ensemble et apprendre les uns des autres. L'apprentissage des langues est donc un instrument fondamental pour l'intégration dans l'EMR, et dans l'Europe. Le renforcement de la connaissance des langues voisines et l'acquisition de compétences interculturelles permettent de mieux utiliser le potentiel offert par l'EMR dans son ensemble.

Dans son document « Border Orientation Paper - Euregio Meuse-Rhine », la Commission européenne écrit qu'il est important que les habitants de l'EMR parlent les langues les uns des autres, afin de permettre une bonne coopération transfrontalière. La Commission européenne a précisément identifié l'apprentissage des langues comme une priorité importante. L'un des objectifs de la politique linguistique de l'Union européenne est que tous les citoyens européens maîtrisent deux langues, en plus de leur langue maternelle. Quel meilleur endroit pour essayer d'atteindre cet objectif que l'Euregio trilingue ?

Les moteurs

L'EMR compte de nombreux exemples de projets et d'initiatives visant à améliorer la connaissance des langues voisines (allemand, français et néerlandais) et l'acquisition de compétences interculturelles, comme les labels « Écoles eurégionales », les écoles proposant le certificat « compétence eurégionale » (Euregiokompetenzcertifikat) et les « Écoles à profil eurégional ». En donnant la possibilité aux enfants de découvrir la langue du pays voisin dès l'école primaire, et de faire

connaissance avec des élèves de l'autre côté de la frontière, la citoyenneté eurégionale leur est pratiquement inculquée dès la plus tendre enfance. L'EMR encourage également les échanges transfrontaliers dans l'enseignement secondaire et professionnel, notamment par le biais du Fonds EMR pour les échanges scolaires transfrontaliers et les visites d'écoles. Le Prix littéraire des écoliers, le concours de poésie eurégional « Borderlines » et le concours NXT-TXT Euregio pour les jeunes auteurs de l'Euregio Meuse-Rhin, qui rassemblent les jeunes autour de la culture et de la littérature, figurent parmi les initiatives réussies.

L'Euregio possède un terrain éducatif exceptionnel, avec des universités et des établissements d'enseignement supérieur variés et compétents, ainsi qu'un secteur de recherche moderne et tourné vers l'avenir. La Euregio Summer School, mise en œuvre en collaboration avec les projets INTERREG Hyperegion, youRegion et emrconnect, montre que la coopération entre les universités et les hautes écoles de l'EMR est réalisable dans la pratique, et qu'elle offre en outre une plus-value considérable.

Plus-value qu'offre aussi le programme Open Borders Master Business Administrative. Ce programme, qui a vu le jour en 2012, offre aux managers expérimentés de l'Euregio de se former à une vision plus eurégionale de leur métier, afin d'acquérir des compétences de gestion internationale. Ce programme est organisé par les Universités de Liège, d'Aix-la-Chapelle et de Hasselt.

Le projet INTERREG EMRLingua conduit à la création d'un Centre de coordination et d'expertise eurégional pour les langues voisines et les compétences interculturelles. L'objectif du projet et du centre est de renforcer la position des langues voisines (français, allemand et néerlandais) et l'accent mis sur les compétences interculturelles dans l'enseignement primaire, secondaire et professionnel dans l'EMR, afin de réduire les frontières qui font obstacle en matière de marché du travail, d'éducation et de logement.

Les défis

Malgré les nombreux projets d'échange et d'apprentissage croisé, les initiatives se heurtent encore à des obstacles majeurs. Parmi ceux-ci, on peut citer le choix souvent privilégié de l'anglais comme deuxième langue étrangère, le manque d'harmonisation entre les systèmes scolaires, même au sein d'un même pays (en Belgique, par exemple, ce sont les trois communautés qui sont compétentes en la matière), la difficulté de financer des séjours transfrontaliers, la rigidité de certains programmes d'études et la concurrence d'autres choix dans l'enseignement secondaire, comme les sciences, par rapport aux langues. Un autre défi de taille constitue la problématique de reconnaissance des diplômes de part et d'autre de la frontière. Problématique qui entraîne des conséquences pour les futurs chercheurs d'emploi sur le marché eurégional.

1.3.2. PERSPECTIVES DE DÉVELOPPEMENT

La coordination et les échanges sont des vecteurs clés de la poursuite du développement d'activités et d'initiatives, par l'EMR, dans le domaine de l'enseignement. Le Centre de coordination et d'expertise eurégional pour les langues voisines et les compétences interculturelles joue un rôle important dans la création d'une structure durable pour l'enseignement des langues voisines dans l'EMR, la mise en commun des connaissances et

des compétences au niveau eurégional, et l'obtention d'effets de synergie. Ce centre devrait servir de point de contact central pour les échanges transfrontaliers, de meilleures pratiques entre enseignants, la formation continue et les ateliers, les échanges et visites d'écoles, et les échanges individuels d'élèves ou les séjours d'études et les stages dans la région ou le pays voisins. Il faut encourager activement la promotion de ces activités.

La gestion des labels actuels d'Écoles à profil eurégional, d'Écoles eurégionales et d'écoles proposant le certificat « compétence eurégionale » sera également confiée au Centre de coordination. Il existe d'excellentes opportunités de poursuivre la diffusion de ces labels au sein de l'EMR. Le centre coordonne et facilite également la mise à jour et l'échange du matériel pédagogique eurégional existant ainsi que le développement de nouveau matériel pédagogique numérique attrayant dans les trois langues de l'Euregio.

Il est nécessaire de poursuivre et de développer d'autres initiatives culturelles et littéraires pour jeter des ponts entre les habitants des différentes régions partenaires, notamment entre les jeunes, et promouvoir la sensibilisation eurégionale et la connaissance de l'autre. On veillera aussi à renforcer les contacts entre les institutions et les acteurs de l'enseignement secondaire et professionnel des différentes régions partenaires. Un échange mutuel de connaissances et d'expériences, par exemple en matière de lutte contre le décrochage scolaire, améliore l'approche des problèmes.

La coopération entre les universités et les établissements d'enseignement supérieur devrait également être renforcée, pour créer des effets de synergie. Des initiatives telles que la Summer School eurégionale y contribuent déjà. L'objectif est, notamment, de garder dans la région les étudiants ayant une bonne formation.

1.3.3. OBJECTIFS ET ACTIONS

- Encourager l'apprentissage des langues voisines et l'acquisition de compétences interculturelles au sein et en dehors de l'enseignement régulier :
 - Attribution de labels et de certificats aux écoles et aux élèves, offre d'un portfolio scolaire numérique, mise à disposition de matériel pédagogique (numérique) attrayant.
- Promouvoir les échanges entre écoles et étudiants de différentes régions partenaires :
 - Visites de sites extrascolaires tels que les musées d'une autre région partenaire, visites d'entreprises, stages transfrontaliers.
- (Ré)instaurer le double, voire triple diplôme afin de faire face à la problématique de la reconnaissance des diplômes.

CONCLUSION



Un espace d'apprentissage sans frontières offre, aux élèves et aux étudiant(e)s de l'EMR, de nombreuses opportunités de formation, d'emploi et d'enrichissement intellectuel, qui seraient amoindries dans un espace purement national.

Essentiel à un marché du travail réellement eurégional, le plurilinguisme (et, en particulier, le français, l'allemand et le néerlandais) est encouragé à tous les niveaux de l'EMR. Il doit être accompagné de l'acquisition des compétences interculturelles et de la découverte mutuelle des habitants des autres régions partenaires ainsi que de mesures fortes au niveau institutionnel.